



نموذج طلب بطاقة الائتمان، والاتفاقية الإطارية لبيع السلع مرابحة Credit Card Application Form and Master Murabaha Agreement for the Sale of Commodities

Card Type

نوع البطاقة	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد
البطاقة البلاطينية	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد	بطاقة إماراتية وورلد
Platinum Card	Emirati World Card	Emirati World Card	Emirati World Card	Emirati World Card	Emirati World Card	Emirati World Card
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

هل ترغب بالاستفادة من العرض؟ (ينطبق العرض على بطاقة وورلد إيليت فقط) Yes ☐ نعم No ☐ لا

Personal Information

البيانات الشخصية

Title ☐ Mr. السيد ☐ Ms. الأنسة ☐ Mrs. السيدة ☐ اللقب

Name of Applicant/Second Party (as per passport) _____ اسم مقدم الطلب/ الطرف الثاني (بحسب جواز السفر)

Applicant Name on the Card _____ الاسم على البطاقة

Etihad Guest Membership Number (for Etihad Guest Credit Cards) _____ رقم عضوية أميال ضيف الاتحاد (للبطاقات الائتمانية الخاصة بضيف الاتحاد)

Country of Birth مكان الميلاد (البلد)	Marital Status <input type="checkbox"/> Single عازب <input type="checkbox"/> Married متزوج <input type="checkbox"/> Other _____ غيرها	الحالة الاجتماعية
Date of Birth DD/MM/YYYY تاريخ الميلاد	No. of Dependents	عدد المعالين
Gender <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> أنثى <input type="checkbox"/> ذكر	Highest Education	المؤهل العلمي
Nationality الجنسية	Favorite City (as a security feature)	مدينتك المفضلة
Mother's Name (as a security feature)	Passport No. رقم جواز السفر	Passport Expiry Date DD/MM/YYYY تاريخ انتهاء جواز السفر
Emirates ID No. رقم الهوية الوطنية	EIDA Expiry Date DD/MM/YYYY	تاريخ انتهاء الهوية الوطنية
Idbarah No. (for UAE nationals)	Years in UAE	عدد سنوات الإقامة في الإمارات العربية المتحدة
Required Credit Card limit (optional) AED		الحد المطلوب لبطاقة الائتمان (اختياري) درهم

Address & Contact Details

ل عنوان وتفاصيل الاتصال

عنوان السكن Residence Address	عنوان العمل Office Address	العنوان في البلد الأم Home Country Address
P.O. Box/Zip Code		صندوق البريد
Post Code City		المدينة
Villa/Flat No.		رقم الشقة/الفلا
Building Name/No.		اسم ورقم المبنى
Street Name/No.		اسم ورقم الشارع
Residence Emirate		الإمارة
Country		البلد
Phone Number		رقم الهاتف
Mobile Number		رقم الهاتف المتحرك
Email Address		البريد الإلكتروني



Customer Income /
Expense Declaration Form

نموذج إقرار بدخل/
نفقات المتعامل

Income Components	درهم إماراتي AED	التواتر Frequency	عناصر الدخل
Monthly Income (Basic Salary + House Rent Allowance + Company provided accommodation + Transport Allowance + All other Fixed monthly allowances (Shift, remote, hardship etc.)		شهرياً Monthly	دخل شهري (الراتب الأساسي + بدل سكن + مسكن من الشركة + بدل مواصلات + كل البدلات الشهرية الثابتة (تغيير سكن، سفر، مهام، إلخ)
Pension Income		شهرياً Monthly	دخل تقاعدي
Variable Income (Overtime + Incentives/Commission + Fixed Bonus payments)		شهرياً Monthly	دخل متفاوت (عمل بوقت إضافي + حوافز/عمولات + مكافآت ثابتة)
Other Perks and Allowances (Education Allowance + Air Travel Allowance + Annual Bonus + Other allowances)		شهرياً Monthly	بدلات وامتيازات أخرى (بدل تعليم + بدل تذاكر سفر + مكافأة سنوية + بدلات أخرى)
Household Income (Spouse Income + Other Family members income living in same household)		شهرياً Monthly	دخل الأسرة (مجموع دخل أفراد الأسرة في نفس المنزل)
Investment Income (Dividends + Rental Income)		شهرياً Monthly	دخل استثماري (أرباح الأسهم + عائد تأجير)
Business Income / Trade License income		شهرياً Monthly	دخل من مشروع تجاري / دخل رخصة تجارية
Other Income Please Specify		شهرياً Monthly	مصدر دخل آخر يرجى تحديده
TOTAL			المجموع



Customer Income /
Expense Declaration Form

نموذج إقرار بدخل/
نفقات المتعامل

Expense Components	درهم إماراتي AED	التواتر Frequency	عناصر النفقات
Direct and Immediate Expenses Housing Rent / Maintenance Services (if owner occupied) + Utility Bills (Water & Electricity + Internet, Landline and Mobile costs) + Food & Living Expenses (Monthly food expenses / Groceries, Self, Spouse / Child Maintenance living expenses, Fashion / Grooming) + Transport - Fuel / Servicing		شهرياً Monthly	نفقات فورية ومباشرة إيجار منزل/خدمات صيانة (المالك) + فواتير مرافق عامة (مياه وكهرباء + إنترنت، تكاليف هاتف أرضي ومتحرك) + نفقات مأكولات ومعيشة (مصاريف مأكولات/بقالة، شخصية، معيشة أفراد العائلة، أزياء/عناية بالمظهر شهرياً) + مواصلات - وقود/خدمة سيارة
Other Direct Expenses (Child Education Expenses, Wages to be paid for domestic workers, Entertainment & Casual Dining)		شهرياً Monthly	نفقات مباشرة أخرى (نفقات تعليم الأولاد، أجور عمالة منزلية، ترفيه ومطاعم)
Healthcare Expenses (Self / Spouse / Kids / Family)		شهرياً Monthly	نفقات رعاية صحية (شخصية/أحد أفراد الأسرة)
Regular Subscriptions / Insurance Payments (Newspaper / Periodicals / Monthly recurring payments + Auto Insurance, Vehicle Registration Fees + Life Insurance + Health Insurance + Other Insurance Payments - SIP, Property Insurance etc. + Investments Contribution / Savings Plan)		شهرياً Monthly	اشتراكات منتظمة/دفعات تأمين صحي (جريدة/مجلة/دفعات شهرية متكررة + تأمين سيارة، رسوم تسجيل سيارة + تأمين على الحياة + تأمين صحي + دفعات تأمين أخرى - خطة استثمار منهجية، تأمين عقاري، إلخ + مساهمات استثمارية/برنامج توفير)
Other Expenses (Guarantor on other debts + Court order payments + Support for Extended family + Air Ticket expense + Lease Payments + Costs of maintaining services of other owned properties + Any other expected costs or expenses + Miscellaneous Expenses)		شهرياً Monthly	نفقات أخرى (كفالة ديون أخرى + دفعات بحكم محكمة + مساعدة أقارب + تذكرة سفر + دفعات إيجار + تكاليف صيانة عقارات إضافية مملوكة + تكاليف أو نفقات أخرى متوقعة + نفقات متنوعة)
TOTAL			المجموع
Alimony deduction (if any)			اقتطاع نفقة الطلاق (في حال وجدت)



مرجع (يرجى ذكر مرجعين في الإمارات العربية المتحدة)		Reference (please provide two references in UAE)
Name 1		الاسم 1
Mobile Number		رقم الهاتف المتحرك
Name 2		الاسم 2
Mobile Number		رقم الهاتف المتحرك

البيانات المهنية		Employment Details
Employer Name		جهة العمل
Employment Status	الحالة الوظيفية	Department
Date of Employment	تاريخ التوظيف	Designation

البيانات الخاصة بالعمل الحر		Business Details (for self-employed)
Business Name		الاسم التجاري
Business Type	نشاط الشركة	Annual Expenses (AED)
Annual Turnover	إجمالي الإيرادات السنوية	Source of Income
		Additional Income

التفاصيل المصرفية (لدى البنوك الأخرى)		Banking Details (in other banks)
Bank Name		اسم البنك
Account No.		رقم الحساب
Account Opening Date	DD/MM/YYYY	تاريخ فتح الحساب

تفاصيل البطاقات الائتمانية الأخرى (لدى البنوك الأخرى)		Details of other Credit Cards (from other banks)
Bank Name		اسم البنك
Card No.		رقم البطاقة
Card Limit		السقف الائتماني للبطاقة
Card Issue Date		تاريخ إصدار البطاقة



Other Liabilities	الالتزامات الأخرى
Bank Name	اسم البنك
Finance/Loan Type	نوع التسهيلات/القروض
Monthly installment (AED)	الأقساط الشهرية (درهم إماراتي)
Outstanding Balance	المبلغ المتبقي

Payment Options	طريقة سداد الدفعات
<input type="checkbox"/> Standing Instructions for Direct Debit Please debit my below mentioned Al Hilal Bank account number on payment due date _____ for a monthly payment equal to: _____ %.	<input type="checkbox"/> تعليمات مستدامة للخصم المباشر: يرجى خصم الدفعة الشهرية بقيمة _____ % من دفعات البطاقة المستحقة من رقم حسابي أدناه بتاريخ _____ من كل شهر
Al Hilal Bank account number _____	رقم الحساب الخاص بمصرف الهلال _____
<input type="checkbox"/> I will settle by cash (ATM/Cashier at any branch) or through online transfer of funds at least one working day before payment due date.	<input type="checkbox"/> سأقوم بسداد دفعات البطاقة نقداً (عبر أجهزة الصراف الآلي أو أمين الصندوق في أي من فروع المصرف) أو عبر الإنترنت قبل يوم عمل واحد على الأقل من تاريخ الاستحقاق.
<input type="checkbox"/> I will settle by cheque at least 3 working days before the payment due date.	<input type="checkbox"/> سأقوم بسداد دفعات البطاقة نقداً عن طريق شيك قبل 3 أيام عمل على الأقل من تاريخ الاستحقاق.

Supplementary Card Request	طلب البطاقة الإضافية:
Title Mr. <input type="checkbox"/> السيد Ms. <input type="checkbox"/> الأنسة Mrs. <input type="checkbox"/> السيدة	اللقب
Name of Applicant (as per passport)	اسم مقدم الطلب (بحسب جواز السفر)
Applicant Name on the Card	الاسم على البطاقة
Relationship with Primary Card Holder	العلاقة مع حامل البطاقة الرئيسية
Date of Birth	تاريخ الميلاد
Nationality	الجنسية
Mobile Number	رقم الهاتف المتحرك
Mother's Name (as a security feature)	اسم الأم
Favorite City (as a security feature)	مدينتك المفضلة
Required limit for supplementary card (%)	الحد الائتماني للبطاقة الإضافية (%)

Electronic Banking Services	الخدمات المصرفية الإلكترونية
<input type="checkbox"/> SMS Banking	<input type="checkbox"/> الخدمة المصرفية عبر الرسائل النصية
<input type="checkbox"/> E-statement	<input type="checkbox"/> كشف الحساب الإلكتروني



Master Murabaha Agreement for the Sale of Commodities for Credit Card Issuance

This agreement is made effective on the date it is accepted via Al Hilal digital application by Al Hilal (First Party) and between Applicant (Second Party). The above parties have acknowledged their legal competency to contract and agreed on the following:

- The First Party may sell by way of Murabaha to the Second Party a common share in commodities (the "Commodities") pursuant to an exchange of offer and acceptance by email communication (the "Murabaha Contract"), specifying the description and quantity of the Commodities and the cost price paid by the First Party for such Commodities and other related expenses (the "Cost Price") and First Party's profit (the "Profit") which shall be collectively referred as the sale price applicable to the Commodities (the "Sale Price"). The Second Party shall thereby become a partner (Musharik) in the ownership of the Commodities, and in accordance with the amount of its share together with other owners of the Commodities under partnership (Sharikat al milk). The partners (Musharikiin) shall bear the risk (including price risk) in the Commodities pro rata according to their ownership share.
- The Second Party shall hereby conclude the Murabaha Contract by sending its acceptance through email. If the Second Party wishes not to conclude the Contract, it shall inform the First Party of the same by contacting the call center no. 600 522 229 of the First Party. In any case, should the First Party not receive any response from Second Party within 3 hours from time of this communication it shall deem the Second Party has accepted the sale.
- Following the conclusion of the Murabaha Contract, the Second Party shall be obligated to pay the Sale Price to the First Party as agreed in the Murabaha Contract.
- The Second Party may ask the First Party from time to time through email to deliver its offer to sell specific common share of the Commodities purchased from the First Party (the "Offer") to the third party (the "Purchaser") on a price equivalent to the Cost Price. The Second Party authorize Al Hilal to deliver his Offer to Sell to the Third Party being his messenger.
- The Second Party authorizes the First Party to collect the Sale Proceed from the Purchaser.
- The Second Party undertakes to deposit with the First Party, by way of security for the Sale Price, in an investment account of the Second Party with the First Party an amount equal to the Cost Price agreed in the Murabaha Contract (the "Security Amount"). The Second Party may utilize the Security Amount in the manner agreed by the parties provided that the Second Party shall, during the period of the Murabaha Contract, re-deposit in the above investment account every month (on the date specified by the First Party) an amount that is not less than 5% of the Statement Balance or AED 100/-, whichever is higher. However, the Second Party may not utilize the Security Amount or any part thereof during the final three years of the payment period as the Security Amount shall be used during this period by the First Party for the settlement of the amounts due from the Second Party. Notwithstanding this, the Second Party shall continue payment of the installments of the Sale Price until all amounts due from it are settled.
- If the Second Party does not deposit the Security Amount in the investment account with the First Party that is for deposit of the limit of the card issued to the Second Party, the Second Party hereby authorizes the First Party to credit the Sale Proceeds to the above investment account. If the Second Party deposits the Security Amount in the above investment account, the Second Party hereby authorizes the First Party to credit the Sale Proceeds to the current/investment (saving) account of the Second Party with the First Party.
- Pursuant to the Murabaha Contract concluded above, the followings will occur:
 - Ownership of the Commodities and the risk shall pass to the Second Party. The First Party shall not be required to carry out any act that is not expressly provided for herein or is required as a consequence of any act that is expressly provided for herein.
 - Second Party may require physical delivery of its share as follows:
 - If the amount of Commodities purchased by the Second Party pursuant to the Murabaha Contract is in the minimum deliverable size for physical delivery as determined by the rules of the applicable market, it may request delivery of that amount.
 - If the amount of Commodities purchased by the Second Party pursuant to the Murabaha Contract is less than the minimum deliverable size for physical delivery as determined by the rules of the applicable market, the Second Party shall have the right to ask for actual delivery of the total quantity with the agreement of all the Musharikiin in the Sharikat al-milk.
- Master Murabaha Agreement for the Sale of Commodities for Credit Card Issuance with all condition, terms and annexures are available on (www.alhilalbank.ae/en/terms-conditions).**

الاتفاقية الإطارية لبيع السلع مرابحة لإصدار البطاقة الائتمانية

- أُبرمت هذه الاتفاقية في تاريخ الموافقة عليها عبر التطبيق الرقمي التابع للهلال بين كل من الهلال (الطرف الأول) وبين مقدم الطلب (الطرف الثاني). أقر الطرفان بأهليتهما للتعاقد واتفقا على التالي:
- قد يبيع الطرف الأول مرابحة إلى الطرف الثاني القابل لذلك حصة شائعة من السلع (وبشار إليها هنا وفيما بعد بـ "السلع") وذلك من خلال تبادل الإيجاب والقبول عبر البريد الإلكتروني ("عقد المرابحة"). مبيئاً وصف وكمية السلع بالإضافة إلى التكلفة الأصلية والمصاريف الأخرى المتعلقة بالسلع المدفوعة من الطرف الأول ("التكلفة الأصلية") وكذلك ربح الطرف الأول ("ربح المرابحة") وبشار إليهما مجتمعين بـ "البيع" ("الذمن الإجمالي"). وبذلك قد يصبح الطرف الثاني شريكاً مع جملة شركاء آخرين في ملكية كمية السلع بصورة تتناسب مع مقدار حصة الطرف الثاني على سبيل شركة الملك التي يتقحل فيها الشركاء ضمان محل المشاركة) بما في ذلك مخاطر تغير الأسعار (بالنسبة والتناسب).
 - على الطرف الثاني قبول العقد بإرسال القبول بالبريد الإلكتروني. وفي حال لم يرغب الطرف الثاني بإبرام هذا العقد فعليه إبلاغ الطرف الأول من خلال الاتصال بمركز خدمة العملاء لنحبه على الرقم 600 522 229. وفي حال عدم سَلم الطرف الأول أي رفض من الطرف الثاني خلال 3 ساعات من وقت إرسال البريد الإلكتروني فإن ذلك يعتبر موافقة منه على هذا العقد.
 - فور انعقاد عقد المرابحة فإن الطرف الثاني يلتزم بدفع الذمن الإجمالي إلى الطرف الأول وفقاً لما تم الاتفاق عليه في عقد المرابحة.
 - قد يطلب الطرف الثاني بين فترة وأخرى من الطرف الأول عبر البريد الإلكتروني إرسال إيجاب الطرف الثاني "عرض البيع" لبيع حصة شائعة محددة من كمية من السلع ("السلع") كان الطرف الثاني قد اشتراها من الطرف الأول إلى طرف ثالث ("المشتري") وذلك بـمبلغ يعادل التكلفة الأصلية. ويتقضى هذا الطلب للتوصل بعرضه إلى الجهة الثالثة ليكون مراسلاً.
 - يقول الطرف الثاني الطرف الأول بتحصيل ذمن البيع (عائد البيع) من المشتري.
 - يلتزم الطرف الثاني بأن يودع في حساب استثماري لدى الطرف الأول مبلغاً مساوياً لمبلغ التكلفة الأصلية المحدد والمتفق عليه في عقد المرابحة ("مبلغ الضمان") ضماناً للذمن الإجمالي. وللطرف الثاني أن يستخدم هذا المبلغ بالطريقة التي يوافق عليها الطرف الأول بشرط أن يقوم الطرف الثاني بطيلة مدة عقد المرابحة بإيداعات شهرية (يحدد الطرف الأول موعداً للدور) في الحساب المشار إليه لمبلغ لا يقل عن 5% من رصيد كشف الحساب أو 100 يلتزم الطرف الثاني بأن يودع في حساب استثماري لدى الطرف الأول مبلغاً مساوياً لمبلغ التكلفة الأصلية المحدد والمتفق عليه في عقد المرابحة ("مبلغ الضمان") ضماناً للذمن الإجمالي. وللطرف الثاني أن يستخدم هذا المبلغ بالطريقة التي يوافق عليها الطرف الأول بشرط أن يقوم الطرف الثاني بطيلة مدة عقد المرابحة بإيداعات شهرية (يحدد الطرف الأول موعداً للدور) في الحساب المشار إليه لمبلغ لا يقل عن 5% من رصيد كشف الحساب أو 100 قدّم الطرف الثاني ويستسلم في استخدام مبلغ الضمان في آخر ثلاث سنوات من المدة المحددة في العقد لسداد الذمن الإجمالي (محدودية المرابحة). حيث لن يتمكن الطرف الثاني من استخدام مبلغ الضمان المستحق. وإلما يستخدم الطرف الأول هذا المبلغ لسداد باقي الذمن الإجمالي. مع التزام الطرف الثاني بدفع الأقساط المستحقة.
 - إذا لم يتم الطرف الثاني بإيداع مبلغ الضمان في حساب استثماري لدى الطرف الأول والمخصص لإيداع غطاء البطاقة المقطعة الخاصة بالطرف الثاني فإن الطرف الثاني يقول الطرف الأول بإيداع عائد البيع في الحساب الاستثماري المذكور أعلاه. وإذا كان الطرف الثاني قد أودع مبلغ الضمان في الحساب الاستثماري المذكور أعلاه فإن الطرف الثاني يقول الطرف الأول بإيداع عائد البيع في حساب الطرف الثاني الجاري أو الاستثماري (للتوفير) لدى الطرف الأول.
 - بعد إبرام عقد المرابحة حسب التفاصيل المذكورة أعلاه. فيستلم التالي:

البيع: الطرف الثاني ماكلاً للسلع التي باعها إليه الطرف الأول. وتحتفظاً بضمانها. ولا يلزم الطرف الأول بأي تصرف لاحق بحال من الأحوال ما دام أنه لم يذكر في هذه الاتفاقية أو لم يكن أثراً من آثار ما ذكر فيها.

يقول للطرف الثاني أن يطلب التسليم الفعلي لحصته وفق التالي:

 - إن كان مقدار حصته يبلغ الحجم القابل للتسليم الفعلي حسب شروط السوق. فإن له الحق في طلب التسليم الفعلي بإرادته المنفردة.
 - إن كان مقدار حصته أقل من الحجم القابل للتسليم الفعلي حسب شروط السوق. فإن له الحق في طلب التسليم الفعلي للكمية الكلية محل شركة الملك بالتفاهق مع بقية الشركاء.
 - علماً بأن الاتفاقية الإطارية لبيع السلع مرابحة لإصدار البطاقة الائتمانية الكاملة بكافة شروطها وأحكامها وملاحقها توجد في الرابط التالي: (www.alhilalbank.ae/ar/terms-conditions).

Terms & Conditions:

Primary Card Application Declaration

I hereby apply for the issuance of Al Hilal Bank "Bank" Covered Cards, "Card(s)" (as specified above). I declare that I have read and understood this Application and that the information provided in this Application is true and correct and I shall advise of any changes thereto and I hereby authorize the Bank to verify from whatever source it may consider appropriate any information contained in this Application or disclose the contents of the Application to any third parties. I accept that the Bank is entitled in its absolute discretion to accept or reject this Application, and its supporting documents shall become part of the Bank's records and shall not be returned to me. I acknowledge and agree that the issuance of the Card(s), or use of the Primary Card and/or Supplementary Card(s), if any issued on my account, shall be deemed to be an acceptance of the Terms & Conditions for Covered Cards Agreement & Electronic Banking Services, referred to on the back of the Card as "Terms & Conditions" (as amended from time to time in English and Arabic) available on the bank's website. Upon approval of this Application by the Bank, I agree to pay the prevailing fees and charges for the Card(s). Where requested, I authorize the Bank to issue Supplementary Card(s) for use on my Account to the person(s) named; who I undertake is/are over 14 years of age and agree that the Bank may provide information to him/her about the Card Account. I hereby undertake the use of Supplementary Card(s) shall be made under my supervision and control. I hereby agree to indemnify the Bank on demand against any loss, damage, liability or cost incurred by the Bank on account of any breach by me or the Supplementary Cardholder(s) of the aforesaid condition or any other Terms & Conditions for Covered Cards Agreement or by reason of any legal disability or incapacity of the Supplementary Cardholder(s). I also acknowledge that the Supplementary Card fees shall be billed in my statement and it shall be my responsibility to honor all charges incurred on the Supplementary Card(s). I agree that the Continuation of membership of the Supplementary Card(s) shall be dependent on the continuation of my membership. I accept full responsibility and agree not to make any claim against the Bank in this respect. I understand and expressly agree and accept to be bound by the said provisions whether they are set out in English and/or Arabic including amendments which Al Hilal Bank may make from time to time. I am fully aware that this is an application for credit and that I will have to repay all amounts utilized through the use of Al Hilal Bank card (s) and all associated fees and charges, and that I have necessary means to repay these amounts within the prescribed period. All Cards will be issued at the sole discretion of the Bank. All benefits/special privileges are offered when payments are charged to the Card and may be withdrawn and/or amended at any time.

And I authorize the bank to open for me a current account for cheque issuance and payment (in case there is no current account already opened)

I undertake to provide Al Hilal Bank with an undated payment cheque drawn on my account with Al Hilal Bank for an amount equivalent to the limit assigned on my Al Hilal Bank credit card. In the event of default or failure by me to effect payments of the outstanding amount under my credit card, I hereby authorize Al Hilal Bank to insert the date on the said cheque and present for payment.

"Shariah Board of Al Hilal Bank advises the Credit Card holder to use the credit card only in case of a real need"

In case the Ethihad Guest membership number is not provided at the time of application, I acknowledge that, the bank will assign a new membership number and will communicate to Ethihad Guest LLC.

الشروط والأحكام

أتقدم بموجبي بطلب للحصول من مصرف الهلال (المصرف) على بطاقة (بطاقات) مغطاة (كما هو مبين أعلاه). وأقر بأنني قد اطّعت على هذا الطلب وفهمته. وأن المعلومات الموجودة في هذا الطلب حقيقية وصحيحة وسوف أخطرّم بأي تغييرات تطرأ عليها. كما أنني أقوض بموجبي المصرف بالتدقيق من أي مصدر مهما كان حسب ما يراه ملائماً. من أي معلومات متوفرة في هذا الطلب أو الإصاح عن محتويات الطلب إلى أي أطراف أخرى. وأقبل بأن يكون للمصرف الحق حسب تقديره المطلق في قبول أو رفض هذا الطلب وسوف تمنح هذه الوثائق المؤيدة جزءاً من سجلات المصرف ولن تعاد لي. وأقر وأوافق على أن إصدار البطاقة (البطاقات) أو استخدام البطاقة الرئيسية و/أو البطاقة (البطاقات) الإضافية إذا صدرت أي واحدة على حسابي، سوف تعدّ بحدّ قبول الأحكام والشروط واتفاقية البطاقات المغطاة. كذلك الخدمات المصرفية الإلكترونية المشار إليها في ظهر البطاقة بعبارة (الأحكام والشروط) (حسب ما يتم تعديلها من وقت لآخر باللغتين الإنجليزية والعربية) المتوفرة على موقع المصرف على الإنترنت. عند موافقة المصرف على هذا الطلب أوافق على أن أدفع الرسوم والمصاريف السائدة مقابل البطاقة (البطاقات). ومتى ما يكون مطلوباً. أقوض المصرف بإصدار بطاقة (بطاقات) إضافية لاستخدامها على حسابي للأشخاص المذكورين والذين اتعهد بأن سلّمهم 14 عاماً. وأكثر وأوافق على أنه يجوز للمصرف تقديم معلومات لهم حول حساب البطاقة. اتعهد بموجبي أن يتم استخدام البطاقة (البطاقات) الإضافية تحت إشرافي ورقابتي وأوافق بموجبي بتعويض المصرف عند الطلب عن أي خساره أو أضرار أو مسؤوليّة أو نفقات يتكبدها المصرف بسبب أي مخالفة من جانبي أو من جانب حملة البطاقة الإضافية للشروط المذكور أعلاه أو أي أحكام وشروط أخرى لاتفاقية البطاقة المغطاة أو بسبب أي عجز أو فقدان أهلية قانونية لحامل البطاقة الإضافية. وأقر أيضاً بأن رسوم البطاقة الإضافية سيتم إضافتها إلى كشف حسابي وسوف أنحلّ مسؤولية الوفاء بجميع المصاريف المتكبدة على البطاقة (البطاقات) الإضافية. أوافق بأن أستمّر عضوية البطاقة الإضافية بتوفقي على استمّار عضويتي.

أقبل المسؤولية الكاملة وأوافق على عدم تقديم أي مطالبة ضد المصرف بعدا الخصوص. وأفهم وأوافق وأقبل صراحة بأن أكون ملزماً بالأحكام المذكورة سواء كانت باللغة الإنجليزية و/أو اللغة العربية. بما في ذلك التعديلات التي يدخلها مصرف الهلال من وقت لآخر كما أنني أدرك تماماً. بأن هذا طلب للحصول على تمويل وأن على سداد جميع المبالغ المستخدمة عن طريق استخدام بطاقة (بطاقات) مصرف الهلال وكافة الرسوم والمصاريف المترتبة عليها وأن لدي الوسائل اللازمة لسداد هذه المبالغ خلال الفترة المحددة. سيتم إصدار جميع البطاقات حسب تقدير المصرف وحده. يتم تقديم جميع المزايا/الامتيازات الخاصة عندما يتم تحصيل الدفعات من البطاقة. ويحسب سحبا و/أو تعديلها في أي وقت. وأقوض المصرف بفتح حساب جاري باسمي لأغيات تحرير الشيك وصرفه (في حال لم يكن هناك حساب جاري موجود أصلاً باسمي).

أتعهد بتحرير شيك وفاء غير مؤرخ مسحوب على حسابي لدى مصرف الهلال بمبلغ يعادل حد البطاقة الائتمانية وأقوض مصرف الهلال في حال تخلفي عن أداء أي مبلغ مستحق بدمتي عن البطاقة الائتمانية بوضع التاريخ على الشيك وتقديمه للوفاة.

توصي لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لمصرف الهلال حامل بطاقة الذئمان باستخدامها في حالة الضرورة (القصور) في حالة أنه يتم تقديم رقم عضوية ذئف الاتحاد عند تقديم الطلب. فأأ أقر بأن المصرف سيقيم بتعيين عضوية جديدة. للتعامل مع ذئف الاتحاد.



I/We agree to provide AHB with updated contact, passport and other details relevant to the Finance, the Applicant and the Joint Applicant within a reasonable time in the event that any of the information I provided to AHB changes. I/We acknowledge and agree that AHB reserves the right to reject this application in its absolute discretion and AHB is not required to provide reasons for its rejection of this application. I permit AHB to (at any time) request any credit references, account statements or other relevant information from my employer, any financial institution, regulatory body, any credit reference agency/bureau (including Al Etihad Credit Bureau and the Central Bank) and/or any other source AHB selects (each a Verification Authority) to assess my credit profile and history and my ability to meet my financial commitments, and I acknowledge that AHB may rely on such information and shall not be held liable if any such information is incorrect, incomplete or inaccurate. In addition to the aforesaid acknowledgment, for accessing my account statements, I also irrevocably agree to execute any Form, provided by AHB, either attached as annexure to this application Form or otherwise. I permit AHB to (at any time) share such information with its affiliates, subsidiaries, branches and service providers, and may use all such information and/or materials in the course of any legal proceedings. I also permit AHB (at any time) to share my information in accordance with AHB Banking Terms and Conditions available on AHB website (www.alhilalbank.ae), including (without limitation) to a Verification Authority. I acknowledge that neither AHB nor its Affiliates shall be responsible for any Liability in relation to any such disclosure.

Indemnity for acting on instructions by electronic means of communication:
I do hereby acknowledge that I have read, understood, acknowledge and agree on all the terms and conditions of the Indemnity for acting on instructions by electronic means of communication. Available on AHB website (www.alhilalbank.ae/en/terms-conditions).

أوافق/نوافق على أن نقدم لمصرف الهلال معلومات اتصال محدثة وجواز سفر حديث وغير ذلك من التفاصيل المرتبطة بالأمور المالية ومقدم الطلب والطلب المشترك في غضون فترة مناسبة في حال تغير أي من المعلومات المقدمة إلى مصرف الهلال. أقر/نقر وأوافق/نوافق على أن يحتفظ مصرف الهلال بالحق في رفض هذا الطلب وفقاً لما يراه المصرف وأنه غير مطالب بتوضيح أسباب رفض هذا الطلب. وأفوض مصرف الهلال (في أي وقت) بأن يطلب أي مراجع ائتمانية أو بيانات حساب أو غير ذلك من المعلومات ذات الصلة من الجهة التي أعمل لديها، و/أو أية مؤسسة مالية، و/أو جهة تنظيمية و/أو وكالة/مكتب مرجعية ائتمانية (وهذا يشمل الاتحاد للمعلومات الائتمانية والمصرف المركزي) و/أو أي مصدر آخر يقع عليه اختيار مصرف الهلال (كل منها جهة تحقق) لتقييم ملفي الائتماني وتاريخي وقدرتي على الوفاء بالتزاماتي المالية. وأقر أن مصرف الهلال بإمكانه الاعتماد على هذه المعلومات ولن يكون مسؤولاً إذا كان أي من المعلومات المقدمة غير صحيح أو غير كامل أو غير دقيق. بالإضافة إلى الإقرار السابق، وللوصول إلى بيانات حسابي، أوافق موافقة غير قابلة للنقض على توقيع أي نموذج يقدمه مصرف الهلال، سواء ملحق بهذا الطلب أو غير ذلك، وأفوض مصرف الهلال (في أي وقت) بمشاركة هذه المعلومات مع فروع ومكاتب والشركات التابعة له ومقدمي الخدمات. ويمكنه استخدام جميع هذه المعلومات و/أو المواد في أي إجراءات قانونية.

كما أفوض مصرف الهلال (في أي وقت) بمشاركة المعلومات الخاصة بي بما يتفق مع الشروط والأحكام الخاصة بمصرف الهلال والمتاحة على الموقع الإلكتروني للمصرف (www.alhilalbank.ae) وهذا يشمل (على سبيل المثال لا الحصر) جهات التحقق. وأقر أن مصرف الهلال أو أي من فروع لن يكون مسؤولاً عن أية مسؤولية قانونية مرتبطة بهذا الإفصاح. الإغفاء من المسؤولية الناجمة عن استخدام وسائل الاتصال الإلكتروني.

أقر بموجبي أنني قد قرأت واطلعت على الإغفاء من المسؤولية الناجمة عن استخدام وسائل الاتصال الإلكتروني المتوفرة على الموقع (www.alhilalbank.ae/ar/terms-conditions) وأوافق عليها.

الطرف الثاني (مقدم الطلب)	Second Party (Applicant)
توقيع المخوّل	Authorized Signature
الاسم	Name
تاريخ التوقيع	Date of Signature

For Official Bank Use Only

هذه المساحة مخصصة لاستخدام المصرف حصراً

الطرف الأول (مصرف الهلال)	First Party (Al Hilal Bank)
توقيع المخوّل	Authorized Signature
الاسم	Name
تاريخ التوقيع	Date of Signature

CIF No.	Branch Code	
Source Code	Promotion Code	
Main Card Number	Supplementary Card Number	
Checked and signature verified by	Checked and signature verified date	
Approved by	Approved date	
Etihad Guest membership number		